

陶雲汀先生奏疏

奏疏卷三十六目錄

江督稿

安化陶澍

恭謝

頒賞康熙字典摺子

恭謝

御賜文集摺子

籌定災賑事宜後趕赴清江浦會辦河務摺片
徒陽運河積土請毋庸運赴馬棚灣工次摺片
查明現辦撫卹災民情形摺子
恭報霜降安瀾摺子

壩工水勢情形摺片

覆奏傳諭藩司等親歷勘辦災賑事宜摺子
體察賑務情形酌量辦理摺子

泰興營兵丁因災借支餉銀摺片

附覆嚴飭各州縣加意撫卹災民摺片

無災州縣倉穀能否接濟災區俟查辦摺片
代在籍原任侍郎奏遞謝

恩摺片

查明被水歉收各屬籲請賑緩摺子

恭謝

頒賞康熙字典摺子

奏爲恭謝

天恩事項

臣接奉

頒賞康熙字典一部謹卽望

闕叩頭祇領欽惟我

皇上道懋寅承

謨敷

乙覽苞符肆啟

憲章允迪夫

前徵

作

述相承

念典不遺於小學洪惟

聖祖仁皇帝字典一書參聲氣於譯鞞考淵源於篆籀

萃唐宋元明之音韻極析毫芒擷經史子集之
訓詞務窮根柢比字彙而補遺更博較說文而
分部彌精洵官府之準繩爲士林之圭臬茲際
治隆繩

武

教洽同文爰

詔臣工敬加剗剔既無魚魯烏焉之誤亦免糾紅許
綠之疑或遵

御纂之經缺末筆以昭敬謹或仿科場之例照原書以
便訓行百餘年舊籍仍鐫輝騰奎壁四十部新
函

特賚慶溢簪裾臣功謝囊螢識慙窺豹木天曩到籤
題雖睹夫瑯嬛玉笈重披簿領久荒夫鉛槧廼
復仰叨

寵錫與沐

光榮幸承

優渥之施益切鑽研之志惟有三薰傳寫期俊造以
同珍還應什襲尊藏俾子孫而永守所有微臣
欽感欣幸下忱謹繕摺恭謝

天恩伏乞

皇上聖鑒謹

奏

道光十一年九月初八日具

奏十月初三日奉到

硃批覽欽此

恭謝

御賜文集摺子

奏爲恭謝

天恩事頃摺弁回江捧到

恩賞

御製文初集一部當卽望

闕叩頭敬謹領誦欽惟我

皇上道契乾苞

治隆離照

凜

璇題於

養正

秉金鑑以敷宏

詞可爲經體備乎典謨訓誥

文以載道義賅乎治教政刑積之十年蔚爲初集

論學則精研六籍

慎修則旨遠四箴

紀

先皇不顯之謨

情殷纘

緒

頌

聖母無疆之

詩慶駕

思齊

序通禮以牖民渾樸遠超漢詔

揚武功而示後裔皇不數唐碑

特獎殊庸

褒贊倍榮夫召虎

酌獨常貢

訓詞更切於旅葵卽息兵罷役之章

周知民隱

中曲法徇私之戒益勵官箴至若

賦軼凌雲辭成喜雪

美天閑之翔玉選備駒駉

銘藝苑之澄泥珍逾鵲鶴豈僅多文以爲富實乃體

物而不遺

臣識愧管窺學窮益贊記在歲

崇編寵錫已欽

詩教之淵涵喜今茲

宸帙遙頒復荷

文思之光被

琅函乍啟彩煥非煙玉檢初披

恩叨垂露從此

鴻裁日富由五十九篇而遞衍爲京垓允宜蠟術時

勤合三五六經而其遵夫

典則所有微臣感佩悅服下忱謹繕摺恭謝

天恩伏乞

皇上聖鑒謹

奏

道光十一年九月初八日具

奏十月初三日奉到

硃批知道了欽此

籌定災賑事宜後趕赴清江浦會辦河務摺片
再江寧省城及各屬勸捐資送畱養併辦賑各
務現俱籌定章程次第辦理地方民情已俱安
貼其高田未經被水之處亦將次收穫惟大江
兩岸水勢尙未全落深恐有誤種麥現飭各縣
趁此漲勢漸退趕緊設法車戽疏消以便播種
蕎麥菜蔬其淮揚等屬上遊被淹處所多已就
涸惟下河形同釜底刻難消退查運河消水原
有兩道其歸江之道前經啟放瓦窑舖東灣西
灣金灣鳳凰橋等壩並續啟灣頭壁虎人字等

河由芒稻閘仙女廟諸處入江迨運河漫口水勢逐漸遞消已將所啟各處擇要堵合瀦蓄濟運至下河歸海之道共有五條其在東臺境內者最南爲丁溪閘入古河口歸海迤北爲小海閘入王家港歸海又北爲草堰閘與興化境內之白駒三閘及一里墩青龍八竈大團四閘入門龍港歸海又鹽城境內之石碓天妃閘入新洋港上岡北草堰陳沖三閘入射陽湖歸海前此運河漫缺時卽經飛飭委員將歸海各閘全行啟洩無如海潮頂托未能暢出而上游來源

疎點

尤須堵注現在十四堡缺口已於八月二十四日合龍馬棚灣亦定於九月初九日興工但須信壩堵合馬棚灣工程始能應手而運河水勢漸小回空軍船尚須繞湖行走若清水再落竝恐灌塘放渡亦復不易臣與撫臣面晤籌定災賑事宜後卽於九月初六日起程前赴清江會同河臣籌辦河務所有省署日行事件飭委江藩司代行代印合竝附片縷陳伏乞

聖鑒謹

奏

道光十一年九月初八日附

奏十月初三日奉到

硃批軍船歸次斷不准遲誤相機妥速商辦欽此

徒陽運河積土請毋庸運赴馬棚灣工次摺片
再臣初次查勘馬棚灣十四堡兩處漫口河湖
一片簣土難求是以擬用徒陽運河積土似屬
兩有裨益曾經附片陳明嗣飭據丹徒縣稟稱
涉江裝載途路過遙運腳亦大且無如許船隻
等語現查口門上下水落灘露尙有遠土可取
已飭該縣停運又據江甯藩司林則徐奏稱軍
船不必繞湖奉

旨著臣與河臣會議併先經河臣將實在情形具覆
在案迨臣此次到工沿路查看與河臣所見相

同所有該司具奏前情應毋庸議合併附陳謹
奏

道光十一年九月十三日附驛具

奏九月二十五日奉到

硃批覽欽此

查明現辦撫卹災民情形摺子

蘇撫會稿

奏爲遵

旨查明現辦撫卹災民情形據實覆

·奏仰祈

聖鑒事竊

臣

等承准軍機大臣字寄道光十一年八

月二十三日奉

上諭據林則徐奏報到任日期併沿途勘災情形摺
內稱查勘災區因高郵寶應至揚州一帶多有災
民於沿途搭棚棲止亦有乘坐小舟逃荒外出者
總緣本籍村庄田廬蕩然未能概令遣回姑先就

地安頓等語該處被災窮黎業經降旨加恩撫卹據稱正在分途散放惟其中有逃荒外出者此項災民既經外出所辦撫卹是否一律散放該災民等係於何處支領應如何設法遣回令各歸鄉土就食著陶澍程祖洛督同藩司林則徐悉心籌畫將現辦情形據實具奏至該處現在撫卹口糧據林則徐奏查詢多已散竣民情甚爲安貼惟瞬屆冬令天氣嚴寒各災民風棲露宿情形尤爲可憫必須預爲籌計著陶澍等體察情形勘明災分確查戶口將如何接濟之處妥議具奏務期實惠均

沾勿令一夫流離失所以副朕軫念災區之至意
將此諭知陶澍程祖洛併傳諭林則徐知之欽此
遵

旨寄信前來臣等跪讀之下仰見

聖主軫念災區惟恐一夫不獲之至意下懷欽感莫
可名言當卽恭錄

諭旨傳知江寧藩司林則徐欽遵去後茲據該藩司
查明詳請覆

奏前來臣等伏查被災窮民先給撫卹原因其倉
猝轉徙棲食兩難是以趕緊散放隨查隨給與

冬賑之須勘定災分挨戶填冊者緩急不侔且亦專爲極貧之民暫時救濟而設其稍可支持者卽應歸入正賑辦理是以歷屆所用撫卹銀數恒不及大賑十分之一此次各屬被災情形沿江在先下河在後是以 臣等陸續

奏請撫卹卽各屬散放亦有先後之殊藩司林則徐赴任之時路過淮揚所見沿隄搭棚及乘舟外出者多係下河民人該司卽恐所散撫恤或有遺濫屢向地方官暨委員縷晰查問併暗訪逃荒棲止之災民大抵房屋未經冲坍者仍按

戶查明散給如房屋已坍在沿堤搭棚棲宿雖
非本籍民人已有羈畱踪蹟自俟水涸之後始
能歸其鄉土未必朝夕更移此項民人卽經一
體就地散給口糧以廣

皇仁其本籍查放撫卹之時內有逃荒外出者業已
開除自不能遙爲重領惟乘坐小舟之民往來
無定若一概給予撫卹不獨此縣彼縣難免重
支卽上鄉下鄉亦可跨領臣等早經酌定資送
章程另行捐給錢文按站派差押送分散其勢
不使停畱已於前次籌辦災務情形條款摺內

奏明在案所有撫卹款銀此項災民卽不得重給以杜冒濫至如何設法遣回各歸鄉土之處查資送流民自應令其回籍但亦有本籍已無田舍實在不願復回或他鄉有親故可依或熟地有傭工可趨亦不能不聽其自覓生路是以外出之民過江赴蘇者固多而越省赴浙者亦復不少前議資送條內已聲明俟田廬涸出仍送回籍復業現在節交霜降漲水當可暢消前經外出之民諒無不以還鄉爲樂又值查辦正賑現已飭令地方官剴切勸諭以大賑之前還歸

鄉土卽邀一體查給倘仍外出卽應開除諒待賑之民自必圖歸恐後仍照現辦資送章程捐給錢文按站遞送到籍至轉瞬卽屆冬令天氣嚴寒誠如

聖諭風棲露宿尤爲可憫臣等前議通飭各屬擇城外寬厥寺院收養老疾併於賑粥之外兼煮麵糊棉衣之外兼給稻草無非爲窮黎療饑禦寒之計茲荷

宵旰垂詢臣等惟有督率各屬實力奉行務使災民實惠均沾不致流離失所以期仰紓

宸厯除督飭藩司催令各屬迅速勘定災分詳請分別

奏題蠲緩給賑外所有現辦撫卹災民情形謹合詞恭摺覆

奏伏乞

皇上聖鑒謹

奏

道光十一年九月十七日具

奏十月十八日奉到

硃批務要認真妥辦如有不盡心之官吏或因災肥

已者必當嚴加懲治以儆其餘萬勿姑息凜之欽
此

恭報霜降安瀾摺子

總河
會稿

奏爲節交霜降黃河洪湖各工一律修防平穩循

例由驛

奏報安瀾仰慰

聖懷事竊照河工自清明節起至霜降節止爲桃伏
秋三汛修防最要之時所有本年工程水勢情
形疊經奏

聞在案查江境黃水桃汛無甚長發伏汛長亦不勤
惟自立秋至今異常猛驟統計甘肅寧夏長水
二次鞏縣洛河長水二次陝州萬錦灘長水十

一次武陟沁河長水十次共二十六次計共長
水七丈九尺一寸內多沁黃併長之日奔騰湧
注奇險疊生幸南北兩岸堤工屢經培厚幫寬
尙資抵禦其各廳臨黃埽段春鑲已極堅實大
汛修守節節有人料物亦俱應手滿擬寒露以
後水可遞消乃臣等本月十三日附奏時外南
順黃壩誌椿已係第二次長至四丈五寸甫消
五六寸後又長至四丈七寸比上年盛漲大至
一尺二寸卽比本年秋初盛漲亦尙大二寸向
來霜降前後亦常有長水之時而如此勤驟則

實爲罕見臣等疊飭所屬慎加防守一律保護
平安本月十九日節臨霜降順黃壩水誌現存
三丈九尺四寸洪湖自山旰兩壩三河堵後長
回二寸高堰水誌現存一丈三尺四寸埽石各
工俱屬平穩揚糧歸江各橋壩已飭全行堵閉
中運河水勢仍屬充盈軍船足資浮送均堪仰
慰

聖懷伏念本年洪澤湖水春夏兩次接長至二丈一
尺爲從來未見未聞之盛漲民情惶惑呼吸安
危幸賴我

皇上勅幾籌備不惜帑金早將大堤幫成頂寬十五丈併將石工加高一二三層俾倉猝險生得施人力獲保安全計自三月下旬至七月望後前後百二十日臣等心驚魄慄寢饋俱遺而道將廳營以及文武汛委員弁雨夜搶鑲異常艱瘁迨湖水甫落黃水又長處處漫灘埽亦屢鑲屢墊各廳按段分防極力撙節併將存工料物協濟堰圩是以該兩廳另案工程不下三四十萬兩而挹彼注茲尙得權時接濟且屢遇西風皆歷時不過三四刻石工掣卸雖多頂堰仍俱無

恙此皆仰仗我

皇上誠應感孚

神靈護佑得以化險爲平臣等曷勝欽感至在事
文武奮勉趨公原屬分所當爲惟今年奇險頻
仍迥非往年可比該員等實有微勞可否擇其
尤爲出力者量予鼓勵之處出自

恩施臣等未敢擅便所有節交霜降黃河洪湖水勢
工程修防平穩各緣由謹合詞恭摺循例馳
奏伏乞

皇上聖鑒謹

奏

道光十一年九月二十一日由驛具

奏十月初七日奉到

硃批覽奏稍慰另有旨欽此同日奉到

九月二十九日內閣奉

上諭陶澍等奏節交霜降河湖各工一律平穩恭報
安瀾一摺本年南河立秋以後黃水疊長異常猛
驟洪澤湖春夏又復兩次接漲經該督等董率道
廳員弁雨夜搶鑲按段分防現已節逾霜降河湖
埽石各工一律平穩此皆仰賴

河神默佑普慶安瀾覽奏稍慰著發去大藏香十炷
交張井虔詣

河神廟代朕敬謹祀謝用答

神庥陶澍張井俱著加恩交部議敘其在工員弁著
該督等擇其尤爲出力者秉公酌保數員候朕施
恩毋許冒濫欽此

壩工水勢情形摺片

再馬棚灣壩工已成五十餘丈

臣

張井仍駐工

次督辦務當慎重進占以期步步穩實山旰信

壩亦共做成一百十四丈即可蓋過裡首口門

兩頭竝進尅日合龍

臣

陶澍現赴清江浦籌備

回空事宜惟黃水疊經盛長察看南岸禦壩內

外清黃高下懸殊北岸楊家莊亦清黃相平均

未敢遽行啟放一俟黃水見消卽當相機開壩

趲渡空運幫船截至本月十三日已入江境一

千三百七十六隻分檔停泊救謐如常理合附

片具陳伏乞

聖鑒謹

奏

道光十一年九月二十一日由驛附片具

奏十月初七日奉到

硃批相機開壩放渡爲要欽此

覆奏傳諭藩司等親歷勘辦災賑事宜摺子
奏爲遵

旨傳諭林則徐張岳崧親歷勘辦災賑各事宜恭摺
覆

奏仰祈

聖鑒事竊臣承准軍機大臣字寄道光十一年九月
十四日奉

上諭據朱士彥等奏淮揚兩府並州縣各官多係調
署於地方情形未能熟悉官與民亦不相習該尙
書等無從訪問大賑在邇恐有辦理不妥之處所

關匪細著陶澍傳諭江寧布政司林則徐常鎮通海道張岳崧飭令總司江北賑撫事宜卽行親往各災區周歷履勘體察情形酌量辦理地方官有不實心勘辦或從中侵蝕者卽行指名嚴叅其吏胥人等查有營私舞弊虛冒尅扣以致實惠不能及民併著據實奏明從嚴懲辦倘意存徇隱不行具奏別經發覺惟林則徐張岳崧是問其高郵馬棚灣一帶據朱士彥奏災民搭棚居住挑土趁工以資餬口惟其中老幼婦女不能工作環繞求賑著林則徐等卽飭該地方官作速查勘給賑毋使

一夫失所至白銘奏行至高郵有興化災民迎遞
呈詞五紙委員訊問供詞閃爍併據湯譽光稟稱
具呈姓名卽有該員於道光六年興化查災時稔
知積慣吞賑之顧瑞華張文華等在內使此次批
准呈詞則大賑卽可縱其所欲等語此等匪徒假
冒災民藉圖漁利必應嚴行懲辦該左都御史已
面飭揚州府王青蓮帶同嚴訊著該督卽飭林則
徐等嚴切根究將唆使之書差同夥人等一併按
律懲治以杜弊端其江寧藩司一缺是否應行委
員署理著陶澍酌量具奏將此諭知陶澍併傳諭

林則徐張岳崧知之欽此伏思本年江省被災極重流離顛沛之狀行路酸惻各州縣不肖之心已無自而生惟是人之才識不齊地方情形亦異淮揚路值衝衢災民來往尤衆遇有才力竭蹶之員卽恐其辦理不妥不得行撤換兼亦有了憂事故之人致多調署然查現署揚州府王青蓮現署淮安府周燾皆由知縣洊陞府州在江省年久情形尙爲諳練頗能任事其餘各州縣亦均經臣與撫臣程祖洛再三籌酌期於人地相宜辦災弗誤惟現當挨查戶口之際人

必面驗戶必親填各州縣一人之耳目難週必
須委員幫辦每一州縣多者十餘員少者六七
員統計江北查賑之員百有餘員若但憑該管
知府爲之督辦仍恐未能周到自應責成司道
大員總司其事俾資懋重臣已遵

旨傳諭林則徐張岳崧親往江北各災區周歷履勘
體察情形酌量辦理地方官有不實心勘辦或
從中侵蝕及吏胥人等查有營私舞弊虛旨尅
扣以致實惠不能及民者卽由該司道欽遵

諭旨據實奏明嚴叅懲辦臣與撫臣復隨時督察斷

不令稍存徇隱致蹈愆尤至災民因房屋被淹
搭棚棲止備趁餬口者所在多有不獨馬棚灣
一處爲然其中老幼婦女家有少壯丁男者卽
可藉挑土趁工以資養贍而因無人養贍嗷嗷
待哺者亦復不少自宜速爲賑濟俾免失所現
已飭令該司道等嚴催各府州縣及委員等作
速查勘給賑弗令延緩至若環繞求賑之老幼
婦女則家必有主其是否實係災民尙須察辦
蓋淮揚一帶積慣吞賑之人名爲災頭往往糾
約多人聯名遞呈索賑又或暗使老幼婦女成

羣結隊圍繞呼號甚至揪扭衣裾攔輿喧鬧使
勘辦之員心慌力困無能彈壓而彼乃得逞其
所欲若不細查底裏易致受其擾混彌長刁風
卽如

欽差

臣

白鎔所奏興化縣假冒災民藉圖漁利之顧

端華張文華等與泰州前次挈獲之夏體元及
現在續獲之王玉林等是其明証總之被災之
民出死求生本有身家一俟水退卽可復還舊
業斷不肯滋生事端其藉災滋事之人多係無
賴棍徒平時游手好閑無孽不作一遇荒歉卽

倖災樂禍引誘愚民從中網利此等奸徒專以
訐控爲長技脅制官長咀嚼窮黎必應懲警以
除莠而安良所有王玉林等現由撫臣親審重
辦其顧瑞華等藉災混控各犯應卽遵交林則
徐等嚴切根究按律懲治以警弊混至淮揚兩
府原係江寧藩司所屬茲林則徐親赴江北仍
在境內例准帶印公出遇有藩署緊要事件該
藩司儘可途次辦理而於總司賬務亦呼應較
靈臣詳加酌量所有江寧藩司一缺似可毋庸
委員署理其藩署日行循例事件現有同城之

鹽巡道葆謙勤明練達可以代印代行不致貽
誤臣現駐清江督署日行事件向由江寧藩司
代拆代行今該藩司復又公出應一併交該道
葆謙代拆代行以歸簡便所有臣遵

旨傳諭該司道緣由理合恭摺具

奏伏乞

皇上聖鑒再查江寧府屬濱江各縣被災亦重該藩
司林則徐既總司江北賑撫事宜則江寧一府
恐難兼顧查有揀發道府王瑞徵曾署江寧府
事熟悉地方情形臣已札商撫臣派委該員協

同現任江寧府知府趙炳言認真妥辦合併陳
明謹

奏

道光十一年九月二十九日具

奏十月二十九日奉到

硃批另有旨欽此十月二十二日准

軍機大臣字寄十月十四日奉

上諭據陶澍奏傳諭林則徐張岳崧親歷勘辦災賑
一摺林則徐現已簡放河東河道總督並令江寧
布政使趙盛奎卽赴新任所有江北賑撫事宜著

陶澍卽傳諭趙盛奎會同張岳崧總司其事親往
各災區周歷履勘體察情形妥速辦理倘地方官
有不實心勘辦或從中侵蝕及吏胥等有營私舞
弊虛旨尅扣以致實惠不能及民者卽著該司道
等遵照前旨嚴叅懲辦趙盛奎旣總司江北賑撫
事宜江寧一府勢難兼顧揀發道府王瑞徵前署
江寧府事旣熟悉該處情形卽著該員協同現任
知府趙炳言認真妥辦將此諭令知之欽此

體察賑務情形酌量辦理摺子

蘇撫會稿

奏爲遵

旨體察賑務情形酌量辦理仰祈

聖鑒事本月初七日承准軍機大臣字寄道光十一年八月二十九日奉

上諭御史袁元俊奏敬陳賑務積弊摺內稱辦賑以戶口冊籍爲憑而戶口尤須挨查得實請令州縣於城鄉紳士中擇其素行公正爲衆所推服者率同里保認真挨查出具甘結造冊存案州縣再親身逐細查覈俟該管知府覆勘後卽由府分寫榜

文載清戶口註明應給銀錢數目卽飭所委城鄉紳士分領張貼令民共知其見又州縣於藩庫領賑時每有因應解之項未解藩司卽在正項內先爲扣抵令該州縣將應解之項備銀施放該州縣無非尅扣賑銀刪減戶口以爲彌縫侵蝕地步縱有能備銀足款者亦不過挪此虧彼請飭下各該撫等行知藩司於州縣領解之項另行催追至賑卹帑銀務須按數實發不得任意扣抵又里保書吏視辦賑爲利藪給票則有票錢造冊則有冊費災民無力出錢卽刪減戶口任意濫張查辦理賑

務一切文移冊籍及支棚搭厰駛運錢米等費俱
係官爲給發豈得任聽胥役向災民勒索此等弊
端務須責成印委各官嚴行禁束加意密察一有
見聞立即嚴拏懲辦仍令該管府道不時輕騎減
從隨時查察如州縣有故縱一切等情卽據實嚴
叅等語本年江蘇等省均有水災該御史所奏賑
務積弊實難保其必無著各該督撫各於所屬體
察情形將所奏各條查明是否可行酌量辦理將
此各諭令知之欽此遵查散放災賑原以戶口爲
憑而戶口紛繁必須遴委多員協同該管州縣

認真確查方能妥速 臣等現已叅考成案採訪
輿情督同司道等議定查賑章程責令委員等
挨戶清查按照被災輕重分別極貧次貧驗明
大小口數當面登冊填給賑票不許假手地保
書役查完一戶卽於災民門首壁上用灰粉大
書極貧次貧某人大幾口小幾口字樣查完一
處卽行結總併將總散各數繕寫草榜粘貼村
口使災民一目了然如有詭戶及舛錯之處許
卽舉發更正隨後繕發大榜由道府親往抽查
倘復稍有混冒立卽嚴來究懲此條最爲扼要

臣陶澍前於道光六年十二月奏奉

諭旨遵行現在臣等復加叅酌併將章程咨明

欽差臣朱士彥白鎔查照在案惟是事關賑務不厭

周詳若如該御史所奏能於城鄉紳士擇其素行公正爲衆所推服者率同里保逐細挨查於賑務自更有益然此次被災州縣應賑者已有十八九處每一州縣不下百十村莊旣未必每村皆有紳士縱有一二紳士亦未必卽係公正爲衆所推服之人若不拘人地而令此村之公正紳士挨查彼村之戶口卽恐未必盡識而責

硃批

以具結造冊則事有所難兼以隣里之中非親
卽友希冀厚賑者多一經核實則缺望頓形在
自好之紳士或不肯出而任其勞怨而不爲衆
推之紳士或轉欲干預賑務以自遂其私則訐
控且從此而起臣等悉心籌酌大賑與捐賑有
別捐賑出自鄉隣易於見惠故紳士樂於從事
大賑則事體繁重責任較嚴似只可循照舊章
量爲變通如果紳士中有品行素端而又肯急
公任事者卽由各州縣邀令幫同委員詳細確
查如不得其人卽毋庸濫取充數以杜流弊而

硃批

是

免格礙又該御史奏稱州縣於藩庫領賑時藩
司務須按數實發不得扣抵該州縣應解之項
一節遵查此次災務臣等早經諭令藩司將賑
銀按數實發復經該藩司稟稱辦災之州縣赴
省領銀恐被司書索取使費擬將發給賑銀委
員逕解州縣或發府州轉給該司發銀時必親
身查看按庫平庫色兌足封貼印花如解到州
縣驗有絲毫短少銀色低潮許承領之員稟請
根究另行兌換給發司書如有索取釐頭者立
卽指稟以憑嚴究等因劄行各府州縣遵照在

案是該藩司於賑卹銀兩辦理甚屬認真斷不至有扣抵別項之事至里保書吏視辦賑爲利藪往往互相勾結於委員一到時捏報詭戶多開饑口按籍有名覈實無人委員受其朦混則賑銀入其私橐倘被委員看出破綻必欲詳查則又勾出土豪地棍號召愚民暗使婦女成羣結隊攔舟圍轎使其不能細查而後已且委員夫轎船隻及隨行書役所有例銷盤費不敷或責令里保供應則里保之暗地取資有所藉口而委員亦竟無可如何更有劣衿刁民窺見吏

胥侵蝕亦遂從中挾制或於本戶之下多開數戶或將外出之戶頂名冒領種種弊竇不止票費冊費已也欲除其弊必清其源臣等現在督飭藩司選擇結實可靠之員委令承辦其跟查之書役里保一體厚給工食使之有力當差不得藉詞賠墊致開需索地步而又寬其查賑之限使山僻寫遠村莊皆得陸續挨查不至迫於時日致滋草率遺漏如吏胥中有增減戶口需索票冊各費及村民中有爭論極次阻撓滋擾者委員解赴印官衙門立即責懲枷示俾皆知

所嚴憚不敢相率效尤致滋冒濫臣等仍一面
另委妥員隨時密查一面通飭各屬激發天良
將一切積弊概行革除務期
帑不虛糜民沾實惠以副我

皇上軫念災區之至意所有臣等體察地方情形及
現在辦理緣由理合恭摺具

奏伏乞

皇上聖鑒謹

奏

道光十一年九月二十九日具

奏十月二十九日奉到

硃批覽奏均悉實力妥辦欽此

泰興營兵丁因災借支餉銀摺片

再查泰興營坐落泰興縣地方該縣境內本年夏雨過多兼之江湖泛漲田禾被淹成災據該營都司雙德以米糧昂貴兵丁月餉不敷養贍請借兩月餉銀共需銀六百四十四兩一錢以資接濟其銀分作六季扣還歸款由江寧布政使林則徐詳請覈

奏前來臣查被災之年兵丁月餉不敷例准借支餉銀以卹兵艱前據狼山等各標營因駐劄災地請借兩月錢糧經臣

奏准借給在案今泰興營請借月餉事同一律自
應照案借給除批飭藩司動借併於各兵應得
月餉內分季扣還歸款外理合附片具

奏伏乞

聖鑒再此外各營如有續行請借應查明是否坐落
歉收地方照此分別辦理合併陳明謹

奏

道光十一年九月二十九日具

奏十月二十九日奉到

硃批依議欽此

附覆嚴飭各州縣加意撫卹災民摺片

再臣承准軍機大臣字寄據毛式郇奏沿途目
覩災民情形一摺欽奉

諭旨令臣等加意撫綏等因遵查原奏內稱江南安
徽江西被水各處災民絡繹不絕臣已會同臣
程祖洛鄧廷楨吳光悅隨時撫卹陸續

奏明在案惟嚴冬將屆恐災民饑寒交迫轉徙無
依誠如

聖諭不可不豫爲籌畫臣現已咨會江蘇安徽江西
各撫臣督飭司道府廳州縣盡心賑卹俾寒冬

衣食有資庶良善者得以全生刁悍者亦不致
滋事理合附片陳明謹

奏

道光十一年九月二十九日具

奏十月二十九日奉到

硃批覽欽此

無災州縣倉穀能否接濟災區俟查辦摺片

再臣等承准軍機大臣字寄據給事中邵正笏

條陳災務一摺欽奉

諭旨令臣等各就地方情形悉心體察酌量辦理等

因遵查該給事中所奏放賑擇地設厰查賑慎

選紳耆煮賑應派廉正之員又招徠米商訪挈

囤戶以及安插流民分別留養資送嚴懲匪棍

豫防聚衆滋事各條均屬荒政之要務臣等早

經籌畫分別奏奉

諭旨辦理在案至所稱酌借無災郡縣倉穀以資接

濟一節臣等前據高淳鹽城高郵東臺靖江等
州縣請動常平倉穀減價出糶以濟民食亦經
奏明飭辦其所屬無災各州縣倉穀除支放兵米
外是否尙有贏餘可以接濟災區現亦督飭該
藩司詳查實數俟查明再行酌辦理合附片陳

明謹

奏

道光十一年九月二十九日附

奏十月二十九日奉到

硃批覽欽此

代在籍原任戶部左侍郎奏遞謝

恩摺片

再臣接准在籍原任戶部左侍郎顧臯交到謝恩摺二件以前在戶部左侍郎任內失察假照一案降級處分今奉

旨賞還原品頂戴理應具摺謝

恩自揣罷職之員未敢率行陳

奏專屬呈交臣代遞等情理合附片聲明據情具

奏伏乞

聖鑒謹

奏

道光十一年九月二十九日具

奏十月二十九日奉到

硃批覽欽此

查明被水歉收各屬籲請賑緩摺子

蘇撫會稿

奏爲查明江蘇省各州廳縣衛被水成災分數及收成歉薄情形循例由驛具

奏恭懇

聖恩分別給賑蠲緩賞給口糧以普

皇仁仰祈

聖鑒事竊照江蘇省江寧蘇州松江常州鎮江淮安揚州徐州太倉海州通州等各府州屬或因本年夏間雨水過多江潮異漲或因河湖漫溢堤工掣塌壩水下注田廬被淹或因上游山水衝

發低田淹浸或因今秋驟被風潮禾棉受傷先
經臣等分投親往江寧淮安揚州鎮江各屬周
歷查勘竝將被水較重之上元江寧句容高淳
江浦六合丹徒丹陽阜寧桃源鹽城高郵泰州
東臺江都甘泉儀徵興化寶應揚州等二十州
縣衛先後

奏懇

聖恩先行撫卹竝因各災屬米價增昂又經臣等先
後

奏請酌借藩庫銀兩委員前赴豫省採買米石來

江分撥災區減價糶濟並招徠米商免稅販運
及動碾倉穀出糶以裕民食又崇明海門並通
州各場竈地於七月二十八九等日猝被風潮
圩岸衝破淹斃人口禾棉失收又江陰靖江溧
水山陽泰興等縣被風被水勘實成災情形均
經臣等奏蒙

聖鑒在案其餘具報秋成歉收並禾棉減色各屬疊
經飭催兩藩司暨各府州廳督率印委各員速
卽查勘由司覆覈詳辦去後茲據江寧布政使
林則徐詳稱所有各屬成災之處該藩司自豫

省調任江寧之時取道淮揚卽經親詣逐一查勘將大概情形先行

奏明其未經履勘之處又經該藩司詳委該管道府分段覆加查勘茲據該道府督同印委各員勘覆覈計上元江寧句容溧水高淳江浦六合山陽阜寧桃源鹽城高郵泰州東臺江都甘泉儀徵興化寶應泰興海門淮安大河揚州等二十四州縣廳衛被淹較重成災十分九分八分七分六分不等又海州沐陽二州縣被淹情形稍輕成災五分又清河安東銅山沛縣蕭縣碭

山邳州宿遷睢寧如臯徐州等十一州縣衛均
係勘不成災照例分別給賑蠲緩請給口糧又
據蘇州布政使梁章鉅詳稱本年蘇松等屬成
災及勘不成災各州廳縣衛業經該藩司親往
災重之區周歷查勘竝分委妥員會同逐細履
勘茲據印委各員陸續勘覆覈計無錫江陰靖
江丹徒丹陽崇明等六縣被水成災八七六五
分不等又長洲元和吳縣吳江震澤常熟昭文
崑山新陽華亭奉賢婁縣上海南匯青浦川沙
武進陽湖金匱宜興荆溪金壇溧陽太倉鎮洋

嘉定等二十六州廳縣並蘇州太倉鎮海金山等四衛幫均係勘不成災照例分別給賑蠲緩又金山縣本年低區田禾減色不成片段毋庸緩徵新賦各等情詳請具

奏前來臣等伏查江寧蘇州松江常州鎮江淮安揚州徐州太倉海州通州等十一府州屬併海門廳被水情形已據該司道暨府州廳縣衛併印委各員層層查勘明確除江陰丹徒海門成災田地及通州被災竈地均經該地方官自行捐廉併勸捐義賑接濟毋庸請項外所有江寧

府屬之上元江寧句容溧水高淳江浦六合常州府屬之靖江鎮江府屬之丹陽淮安府屬之山陽阜寧桃源鹽城揚州府屬之高郵泰州東臺江都甘泉儀徵興化寶應太倉州屬之崇明通州屬之泰興及淮安大河揚州等二十六州縣衛被災較重小民生計維艱相應恭懇

皇上天恩俯准按照災分查明極次貧民戶口分別給賑貧生兵屬饑軍一律查辦概以折色散放照例每大口給銀一錢五分小口給銀七分五釐小建扣除各該州縣衛成災地畝同丹徒海

門二廳縣併無錫江陰海州沐陽四州縣成災五分田地應徵道光十一年地丁漕糧漕項學租蘆課屯折各項銀米按分蠲免蠲剩銀米照例分別帶徵所有成災各屬內有勘不成災之區同蘇州府屬之長洲元和吳縣吳江震澤常熟昭文崑山新陽松江府屬之華亭奉賢婁縣上海南匯青浦川沙常州府屬之武進陽湖金匱宜興荆溪鎮江府屬之金壇溧陽淮安府屬之清河安東徐州府屬之銅山沛縣蕭縣碭山邳州宿遷睢寧太倉州併所屬之鎮洋嘉定通

州屬之如阜甞蘇州鎮海徐州太倉金山等四
十一州廳縣衛幫勘不成災田地應徵道光十
一年地漕學租併歷徵蘆課各項銀米緩至來
年秋成後分作二年帶徵又成災及勘不成災
田地應徵壬辰年新賦亦請緩至該年秋成後
啟徵又淮揚等屬減則田地併海州沐陽縣一
水一麥田地應請循照歷屆成案一律緩徵至
各州縣蘆課學租河灘場租攤徵河銀出借籽
種口糧新墾地畝蘆葦牧馬各草場復賦籌餉
等款併抄案入官地畝錯雜民田之內俱照坐

落地方一律查辦鹽場竈地應由鹽政衙門查辦惟崇明縣鹽場竈丁卽係民籍仍照舊案歸於民賑案內一體賑濟其各災屬所需賑濟口糧銀兩業經臣等

奏明先將本省司道各庫銀兩撥存備用設有不敷另請籌撥又查賑員役薪水飯食紙張等項例於抄案銀內動撥但例銷有限未便令辦災州縣賠累致啟侵冒之端現由臣等暨司道府州廳捐廉津貼除例銷銀兩事竣另行造報外其捐給之項應請毋庸報銷以省案牘又阜寧

清河桃源宿遷海州沐陽贛榆等七州縣漕糧
向係民折官辦本年除贛榆縣全境成熟外其
餘均係被災應請查照嘉慶十五年秋災情形
案內

奏准章程將災田米麥統俟成熟之年再行採買
熟田米麥分別辦運所有應緩應徵漕價各數
統於

奏銷案內照數登報又江淮各屬應行帶緩道光
二年以前舊欠地漕等項銀米麥豆因係積歉
之區經前督撫

臣

奏准自道光三年並四年秋成後起各就最遠年
分帶徵一年本年被災較廣民力拮据應請將
分徵案內應帶最遠一年及已啟徵未緩並應
徵道光三四五六七八九十等年災熟錢糧凡
坐落本年災區者一併緩至來年秋後分別啟
徵至本年熟田應行帶徵最遠一年並道光三
四五六七八九十等年舊欠錢糧本應按限啟
徵惟現據各州縣以頻年積歉民力維艱詳請
遞緩現經臣等飭司轉飭該管府州體察民情
覆加確覈由司彙覈詳辦俟詳到另行專案具

奏又蘇藩司各屬本年成災勘不成災及連年積
歉之區各州廳縣衛幫應行帶徵道光十年以
前銀米豆石併河工借

帑等銀除長洲元和金匱嘉定等四縣舊欠銀米
據請毋庸緩徵外其餘吳縣等三十二州廳縣
衛幫同金山縣秋禾減色田畝應徵舊欠銀米
各照分徵原案及遞緩年限另行恭疏

題請分別遞展徵收其蘇州松江常州太倉四府
州屬應緩白糧米石仍於各該縣熟田漕糧項
下撥辦足額又凡成災田地在通境額田五分

以上州縣中之成熟村庄應徵錢糧例准一律
緩至次年秋後徵收現在飭查成災各屬體察
情形是否應行一律緩徵仍俟查覆到日另行
專案具

奏再成災之五分海州沐陽二州縣田地暨勘不
成災之清河縣臨湖被淹各鄉庄均係例不應
賑惟各該處係連年積歉之區民情本屬拮据
應否酌給隆冬口糧現飭該管道府親往確查
覈實辦理其各災屬無力貧民來春應否接濟
統俟察看情形分別查辦除飭將應蠲應緩各

數覈實造冊咨部竝將各屬被歉情形另行恭
疏

題報外所有臣等查明分別辦理緣由謹合詞恭
摺由驛具

奏伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏

道光十一年十月初九日具

奏十月二十五日奉到

硃批另有旨欽此同日奉

上諭陶澍等奏查明各州廳縣衛被水成災分數及收成歉薄情形請分別給賑蠲緩賞給口糧一摺本年江蘇省夏間雨水過多江湖異漲河湖漫溢田廬被淹或因驟被風潮禾棉受傷據該督等查明奏請恩施著照所請加恩將江寧府屬之上元江寧句容溧水高淳江浦六合常州府屬之靖江鎮江府屬之丹陽淮安府屬之山陽阜寧桃源鹽城揚州府屬之高郵泰州東臺江都甘泉儀徵興化寶應太倉州屬之崇明通州屬之泰興及淮安大河揚州等二十六州縣衛按照災分查明極次

貧民戶口分別給賑貧生兵屬饑軍一律查辦概以折色散放照例每大口給銀一錢五分小口給銀七分五釐小建扣除除各該州縣衛成災地畝同丹徒海門二廳縣併無錫江陰海州沭陽四州縣成災五分田地應徵道光十一年地丁漕糧漕項學租蘆課屯折各項銀米按分蠲免蠲剩銀米照例分別帶徵所有成災各屬內有勘不成災之區同蘇州府屬之長洲元和吳縣吳江震澤常熟昭文崑山新陽松江府屬之華亭奉賢婁縣上海南匯青浦川沙常州府屬之武進陽湖金匱宜興

荆溪鎮江府屬之金壇溧陽淮安府屬之清河安
東徐州府屬之銅山沛縣蕭縣碭山邳州宿遷睢
寧太倉州併所屬之鎮洋嘉定通州屬之如皋暨
蘇州鎮海徐州太倉金山等四十一州廳縣衛幫
勘不成災田地應徵道光十一年地漕學租並壓
徵蘆課各項銀米緩至來年秋成後分作二年帶
徵又成災及勘不成災田地應徵壬辰年新賦均
緩至該年秋成後啟徵又淮揚等屬減則田地並
海州沐陽縣一水一麥田地准循照歷屆成案一
律緩徵至各州縣蘆課學租河灘場租攤徵河銀

出借籽種口糧新墾地畝蘆葦牧馬各草場復賦
籌餉等款竝抄案入官地畝錯雜民田之內俱照
坐落地方一律查辦鹽場竈地照例辦理惟崇明
縣鹽場竈丁卽係民籍仍照舊案歸於民賑案內
一體賑濟所有委員等薪水等項係該撫等捐廉
津貼除例銷銀兩事竣造冊報部外此項毋庸報
銷又阜寧清河桃源宿遷海州沭陽等州縣本年
漕糧被災處所准其援照成案俟成熟之年再行
採買分別辦運所有應緩應徵漕價各數著統於
奏銷案內照數登報又江淮各屬應行帶完道光

二年以前舊欠地漕等項銀米麥豆前經奏准自道光三年並四年秋成後起各就最遠年分帶徵一年本年被災較廣著將分徵案內應帶最遠一年及已啟徵未完並應徵道光三四五六七八九十等年災熟錢糧凡坐落本年災區者一併緩至來年秋後分別啟徵至本年熟田應行帶徵最遠一年並道光三四五六七八九十等年舊欠錢糧現據該督等轉飭詳覈分別辦理又蘇藩司各屬本年成災勘不成災及連年積歉之區各州廳縣衛幫應行帶徵道光十年以前銀米豆石並河工

借帑等銀除長洲元和金匱嘉定四縣舊欠銀米
毋庸緩徵外其餘吳縣等三十二州廳縣衛幫同
金山縣秋禾減色田畝應徵舊欠銀米各照分徵
原案及遞緩年限著該督等查明另請分別遞展
緩收其蘇州松江常州太倉四府州屬應緩白糧
米石仍於各該縣熟田漕糧項下撥辦足額以紓
民力該部知道欽此